



СЕКЦИЯ

«ЯЗЫКОВАЯ ПОДГОТОВКА КАК ФАКТОР РАЗВИТИЯ МЕДИЦИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ»

*ФГБОУ ВО «Красноярский государственный медицинский университет
имени профессора В.Ф. Войно-Ясенецкого»
Министерства здравоохранения Российской Федерации*

4 февраля 2021 г.



ЯЗЫКОВАЯ ПОДГОТОВКА В МЕДИЦИНСКОМ ВУЗЕ КАК ФАКТОР ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИИ МЕДИЦИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Гаврилюк Оксана Александровна

Зав. кафедрой латинского и иностранных языков

*ФГБОУ ВО «Красноярский государственный медицинский университет
имени профессора В.Ф. Войно-Ясенецкого»*

Министерства здравоохранения Российской Федерации

2021 г.



ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯ ВЫСШЕГО МЕДИЦИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

- Набор иностранных студентов, организация студенческих обменных программ, а также индивидуальной студенческой мобильности;
- Обмен преподавателями, стажировки и чтение лекций в зарубежных университетах;
- Вопросы сертификации, признания и оценки: выдача «двойных» дипломов, система зачетных единиц, международное признание документов об образовании, оценка качества образования;
- Международное научно-образовательное сотрудничество (совместные исследовательские и образовательные проекты и программы, создание совместных учебных программ, организация интенсивных курсов и летних школ и др.).
- Включение международных аспектов в административную деятельность, развитие консультационных и информационных служб и др.



**ПОВЫШЕНИЕ КАЧЕСТВА ВЫСШЕГО МЕДИЦИНСКОГО
ОБРАЗОВАНИЯ И ИССЛЕДОВАНИЙ**

Отечественные
нормативно-
правовые
документы
ФГОС ВО



Источники
международного
права

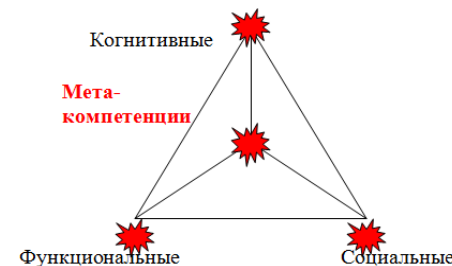
**ВЫСОКАЯ ЗНАЧИМОСТЬ ГОТОВНОСТИ
К КОММУНИКАЦИИ КАК ЗАЛОГА УСПЕШНОСТИ
ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ !**

ИЗМЕНЕНИЯ В ОБЩЕСТВЕ И ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ СРЕДЕ МЕДИЦИНСКИХ ВУЗОВ

- ПОЛИКУЛЬТУРНОСТЬ, МНОГОЯЗЫЧНОСТЬ
- РОСТ ЗНАЧИМОСТИ КОММУНИКАЦИИ В ЦЕЛОМ И КОММУНИКАЦИИ В МЕДИЦИНСКОЙ НАУКЕ И ПРАКТИКЕ, В ЧАСТНОСТИ

ВЫСОКИЙ ПОТЕНЦИАЛ ЯЗЫКОВЫХ ДИСЦИПЛИН В ОТНОШЕНИИ ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИИ ВЫСШЕГО МЕДИЦИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ:

- 1) Необходимость владения иностранным языком для успешной коммуникации
- 2) Значимость способности к коммуникации как одной из метапредметных (ключевых / трансверсальных) компетенций, которые:
 - служат для приобретения других компетенций;
 - играют ключевую роль в личностно-профессиональном саморазвитии специалиста.



**Знание языков позволяет
качественно повысить
результаты обучения,
так как выступает мощным стимулом
неформального обучения**



НОВЫЕ ЦЕЛИ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ

- АДАПТИВНОСТЬ
- ПРАГМАТИЧНОСТЬ
- ПРЕЕМСТВЕННОСТЬ
- НАПРАВЛЕННОСТЬ НА ЛИЧНОСТНОЕ СТАНОВЛЕНИЕ СУБЪЕКТА В ПРОЦЕССЕ ПОЗНАНИЯ ДРУГОЙ КУЛЬТУРЫ
- ДИФФЕРЕНЦИАЦИЯ ПО УРОВНЮ ВЛАДЕНИЯ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКОМ НА ОСНОВЕ ЕВРОПЕЙСКОГО ОПЫТА
- УНИВЕРСАЛЬНОСТЬ (ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК КАК ИНСТРУМЕНТ ЛИЧНОСТНО-ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО САМОРАЗВИТИЯ)

Ориентация на метапредметные компетенции:
Информационно-коммуникативная компетенция
Межкультурная компетенция



КАК?

К ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИИ - ЧЕРЕЗ МЕЖДИСЦИПЛИНАРНОСТЬ

- *Иностранные языки*
- *ЛАТИНСКИЙ ЯЗЫК И ОСНОВЫ МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ (средство освоения проф. терминологии и воспитания гуманного врача)*
- *РУССКИЙ ЯЗЫК И КУЛЬТУРА РЕЧИ (развитие культуры речи, этических качеств будущих врачей)*
- *Деловой английский язык*
- *Научный английский язык*
- *Медицинский английский язык*
- *Академический английский язык*
- *Русский язык как иностранный*
- *Преподавание профессиональных дисциплин на иностранном языке*

КОГДА?

С ПЕРВОГО КУРСА

Потенциал ФГОС ВО в отношении модернизации процесса обучения иностранному языку в медицинских вузах:

- акцент на использование активных и интерактивных технологий в обучении;
- возможность студентов участвовать в формировании своей программы обучения, а также выборе профиля подготовки;
- новые единицы измерения содержания медицинского образования (модуль и зачетная единица);
- междисциплинарная структура учебных планов;
- расширение свободы вузов, как в определении набора дисциплин (вузовский компонент и вариативная часть общей образовательной программы по основным медицинским специальностям (квалификация «специалист»), составляют в среднем около 20 %), так и в организации обучения (в ФГОС прописываются только общие требования к результатам, условиям и порядку подготовки специалистов – медиков);

Возможности:

Обеспечение непрерывности языковой подготовки

за счет разработки курсов по деловому иностранному языку, основам межкультурной коммуникации, научному иностранному языку для обучающихся различных ступеней подготовки.

Усиление роли внеаудиторной и аудиторной самостоятельной работы обучающихся

УСЛОВИЯ, ПРИ КОТОРЫХ ЯЗЫКОВАЯ ПОДГОТОВКА ВЫСТУПАЕТ ФАКТОРОМ ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИИ ВЫСШЕГО МЕДИЦИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

- Доступность, открытость информации о формах, средствах и содержании языковой подготовки;
- **ВЗАИМОДЕЙСТВИЕ** (как внутри образовательной среды вуза, так и за ее пределами)
- Развитие межкафедрального сотрудничества;
- Тесное взаимодействие языковых кафедр с инновационными структурами университета;
- Согласование системы языковой подготовки с основными составляющими стратегического плана развития вуза (миссия, трудовые и финансовые ресурсы, материально-техническая база, научный потенциал, количество студентов и др.) , реализуемым программами международной деятельности и академической мобильности;
- Актуализация содержания и форм языковой подготовки в соответствии с изменяющимися потребностями;
- Диверсификация траекторий языковой подготовки с предоставлением возможностей выбора вариативных траекторий подготовки (элективные и факультативные дисциплины, в том числе на иностранном языке);
- Профессионализация языковой подготовки;
- Обеспечение непрерывности языковой подготовки (кружки, курсы языковой подготовки для различных категорий обучающихся и сотрудников Университета);
- Приглашение зарубежных специалистов к реализации программ (их элементов);

УСЛОВИЯ, ПРИ КОТОРЫХ ЯЗЫКОВАЯ ПОДГОТОВКА ВЫСТУПАЕТ ФАКТОРОМ ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИИ ВЫСШЕГО МЕДИЦИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ

Создание в вузах постоянно действующих, адаптивных, построенных на основе междисциплинарной интеграции и интернационализации систем непрерывного личностно-профессионального развития преподавателей языковых дисциплин



• **Организация мероприятий различного плана (научных, учебных, воспитательных) на иностранном языке с участием сотрудников языковых кафедр**





ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИЯ ЯЗЫКОВОЙ ПОДГОТОВКИ



Корпоративная информационная система KRSASGMU.RU

Гаврилюк О.А.

Международный проект Изучение иностранного языка через онлайн - общение (КрасГМУ - Университет Северной Джорджии (США))

Вы создатель | Редактировать | Подписка

Сообщество объединяет студентов КрасГМУ, изучающих английский язык, и студентов Университета Северной Джорджии, изучающих русский язык. Цель создания сообщества - развитие межкультурной компетенции и повышение уровня владения иностранным языком студентами обоих вузов.

Моя правота!

Каждый понедельник на странице сообщества будет выкладываться новый вопрос от модераторов форума. Модератор из Университета Северной Джорджии (Анастасия Валентиновна Ляно) размещает вопросы на русском, модератор из КрасГМУ (Оксана Александровна Гаврилюк) - на английском. Каждый из студентов-участников форума отвечает на поставленный вопрос (на том языке, на котором вопрос задан модератором). В течение недели должны прокомментировать ответы как минимум трех участников форума из другого университета (на том языке, на котором вопрос задан модератором). Публикуются дополнительные комментарии к любым ответам только приветствуются. При этом мы все стараемся быть взаимно уважительными, уважать чувства и взгляды участников сообщества и поддерживать друг друга на этом не всегда легком пути изучения нового языка и культуры.

Question 2 • ВСЕ

E-mail: oksana.davryuk@gmail.ru

Всего: 1 + Добавить

25.01.2013 в 01:27 - Гаврилюк Оксана Александровна

Student well-being

Hello to everybody!:) The question of student's well-being is very important in every student life. Personally I think that the psychological health is the main part of well-being. I mean that it is very important to understand that studying in university is an everyday investment in our future life. We can not say that the student is well-being if he just swim adrift and studying only because of his parents wish. However physical health and life conditions are very serious things in students life too. Because these things influence on psychological state of student and his abilities to studying. Finally, to be absolutely well-being student you should have friends and good relations in your family.

Комментарии

Данис Карин - 03.02.2013 22:43

I know a lot of people who seem admit and are only at college because their parents want them to be. I think it's very difficult to know for certain what to do with your life. It's easier sometimes to just to college because that's what everyone wants you to do. Is it different for you? You're at a medical university, so you had to know what you wanted to do from the start, didn't you?

Королева Юлия Игоревна, 04.02.2013 21:14

Yes, I understood that I want to study in medical university at about 3 years ago. My parents didn't pull on me in this decision. I am absolutely sure that I want to help other people and the best way to do it is to become a doctor! Every day I am trying to be closer to my destination!

Закорова Алёна Сергеевна, 01.02.2013 18:45

I absolutely agree with you! But do you know some ways to become more organized?))

Аллахверданов Сабунчи Карин оглы, 02.02.2013 19:29

Yes, yes, do you?

Гаврилюк Оксана Александровна, 02.02.2013 21:03

I think with you, Raven! As I see it, external factors are fundamental for student well-being. These factors include person's abilities to set goals, to make decisions, to make choices. Motivation is also very important: it's better to have achievement motivation than motivation to avoid failure (e.g. learn something to avoid bad marks). What do you think about it?

Ляно Анастасия Валентиновна, 31.01.2013 07:53

Good point!

Журней Рейвен - 31.01.2013 10:13

Thanks, I have realized if you let emotions get in your way and take over then it will completely take you off track.

Ляно Анастасия Валентиновна, 31.01.2013 12:09

I'm here with you 100%!

Журней Рейвен - 04.02.2013 10:24

Some good ways to stay organized is to keep your living conditions neat and tidy. I feel like I lose my mind if my room is a mess!!! I just cannot stand it. I also feel like when I dress nice and work out, I feel better about myself which motivates



Проблемные дискуссии на английском языке с участием зарубежных специалистов, иностранных студентов





Вовлечение студентов в связанную с иностранным языком деятельность в рамках реализующихся в вузе международных проектов



Междисциплинарные конкурсы на иностранном языке



ALL-RUSSIAN PRACTICAL SKILLS COMPETITION
«FIRST AID»
CONTEST «ENGLISH-SPEAKING PATIENT»

POINTS & CRITERIA	POINTS	
	1 POINTS	2 POINTS
1. HISTORY	The student: - Asks for type of injury with onset and mechanism, although reporting exact location. - Gives good reasons.	The student: - Asks for type of injury with onset and mechanism, although reporting exact location. - Asks for other symptoms. - Gives good reasons.
2. ASSESSMENT	Speaks with confidence, answers clearly, and provides to carry out essential steps without interruptions. - or - Demonstrates the ability to use accurately the major basic steps of first aid, and knows how to handle emergency situations.	Speaks with confidence, clearly and precisely to carry out the essential steps, if interrupted or rushing. - or - Demonstrates the ability to use the major basic steps of first aid, precisely and knows with relative accuracy how to handle emergency situations.
3. THE MAIN PROBLEMS OF THE PATIENT	Understands the ability to use accurately the major techniques of initial assessment, including: - vital signs - level of consciousness, highlighting important signs.	Understands the ability to use the techniques of initial assessment, for a set number of basic steps.
4. TREATMENT	- Is able to understand the patient's condition, although making assumptions in pronunciation.	- Understands with some confidence due to individual pronunciation.
5. SUMMARY AND CONCLUSIONS	- Succeeds in identifying the problem and providing first aid.	- Succeeds in providing first aid although reporting some technical mistakes. - Understands diagnosis.

TOTAL SCORE:

**A new contest:
ENGLISH-SPEAKING
PATIENT**



**•ALL-RUSSIAN PRACTICAL SKILLS
COMPETITION «FIRST AID»**

КАЧЕСТВЕННО ОРГАНИЗОВАННАЯ ЯЗЫКОВАЯ ПОДГОТОВКА СПОСОБСТВУЕТ

- Обеспечению открытости образовательного процесса новым технологиям, идеям, опыту
- Развитию академической мобильности
- Развитию культуры профессионального общения
- Повышению образовательного и научного потенциала университета





Центр международных программ Основные задачи

Интернационализация образовательной среды Университета и его интеграция в международное образовательное и научное пространство

Повышение эффективности сотрудничества Университета с зарубежными партнерами

Формирование в университете среды, способствующей развитию навыков общения в научно-образовательной сфере на английском языке

Формирование у обучающихся и сотрудников Университета готовности к профессиональному самообразованию с помощью иностранного языка

Разработка современных печатных и электронных справочных материалов в области академического и научного медицинского английского языка

ОСНОВНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ РАБОТЫ



КОНСУЛЬТАЦИОННОЕ НАПРАВЛЕНИЕ

КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ ПЕДАГОГОВ, УЧАСТВУЮЩИХ В РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ЭКСПОРТА ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ (АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК)

СОТРУДНИКИ

КОНСУЛЬТИРОВАНИЕ УЧАСТНИКОВ ПРОГРАММ АКАДЕМИЧЕСКОГО ОБМЕНА, УЧАСТНИКОВ МЕЖДУНАРОДНЫХ КОНФЕРЕНЦИЙ, ПОМОЩЬ В ОФОРМЛЕНИИ ДОКУМЕНТОВ

ОБУЧАЮЩИЕСЯ

В режиме
он-лайн

Очные
консультации

Готовим научную публикацию
на английском языке



ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ НАПРАВЛЕНИЕ

**КУРСЫ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ЯЗЫКОВОГО
ОБРАЗОВАНИЯ**
(АНГЛИЙСКИЙ, НЕМЕЦКИЙ, ИТАЛЬЯНСКИЙ ЯЗЫКИ) -
ПЛАТНЫЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ

СОТРУДНИКИ

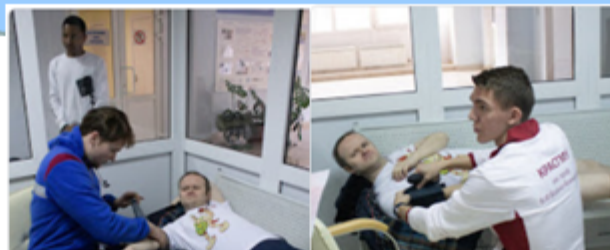
ВРАЧИ
КЛИНИК
ГОРОДА

ОБУЧАЮЩИЕСЯ

**ЯЗЫКОВАЯ ПОДГОТОВКА ПЕДАГОГОВ, УЧАСТВУЮЩИХ В
РЕАЛИЗАЦИИ ПРОГРАММЫ ЭКСПОРТА
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ**
(АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК, 45 сотрудников)

**ЭКСПЕРТНАЯ РАБОТА В РЕДАКЦИИ ЖУРНАЛА
“MEDICAL UNIVERSITY”**

**ОРГАНИЗАЦИЯ ДИСКУССИОННЫХ ОБУЧАЮЩИХ ПЛОЩАДОК,
ТРЕНИНГОВ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ
МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫХ КОНКУРСОВ И ОЛИМПИАД
(«НЕОТЛОЖКА»)**





ОРГАНИЗАЦИОННО-МЕТОДИЧЕСКОЕ НАПРАВЛЕНИЕ - 2021

ПРОДОЛЖЕНИЕ РАБОТЫ ПО ПОВЫШЕНИЮ УРОВНЯ
ЯЗЫКОВОЙ КОМПЕТЕНТНОСТИ СОТРУДНИКОВ И
ОБУЧАЮЩИХСЯ
И ПО РАЗВИТИЮ ЭКСПОРТА ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ

ОРГАНИЗАЦИЯ ПОДГОТОВКИ АНГЛОЯЗЫЧНЫХ
МУЛЬТИМЕДИЙНЫХ МАТЕРИАЛОВ (ВИДЕО ОБ
УНИВЕРСИТЕТЕ) ДЛЯ САЙТА УНИВЕРСИТЕТА
В РАМКАХ РАБОТЫ ПО РАЗВИТИЮ ЭКСПОРТА
ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ

НОВОЕ в 2020-2021 г.

-ИЗДАНИЕ АКТУАЛЬНЫХ СПРАВОЧНЫХ ПОСОБИЙ ПО
ПОДГОТОВКЕ ПУБЛИКАЦИЙ, НАУЧНЫХ ДОКЛАДОВ НА
АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

-ДЕНЬ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

- РАЗРАБОТКА СТРАНИЦЫ САЙТА
“DO YOU SPEAK MEDICAL ENGLISH?”



ИНДИКАТОРЫ КАЧЕСТВА ПОДГОТОВКИ ПО ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ
Отражают элементы интернационализации и напрямую связаны
с современными критериями оценки качества
подготовки в медицинских вузах

- **Осуществление экспорта образовательных услуг.**
- **Расширение опыта профессиональной научно-исследовательской деятельности обучающихся и сотрудников вуза использованием иностранного языка (увеличение количества статей в зарубежных журналах, фактов участия в конгрессах европейского или мирового уровней).**
- **Увеличение количества межуниверситетских проектов, оформленных договорами о сотрудничестве (положениями о совместных центрах и лабораториях).**
- **Расширение перечня форм языковой подготовки в вузе в соответствии с социальным заказом и потребностями личности.**
- **Увеличение количества совместных мероприятий подразделений вуза с зарубежными партнерами (телемосты, семинары, конференции, лекции, мастер-классы).**
- **Рост количества программ академической мобильности вуза.**

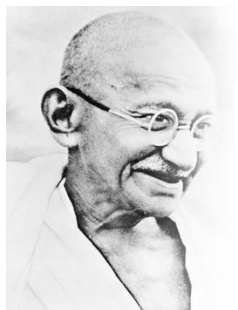


Иностранный язык: выход за рамки учебного предмета

- ✓ **Инструмент формирования нового типа специалиста-медика высокого профессионального уровня.**
- ✓ **Фактор роста конкурентоспособности российского высшего медицинского образования на глобальном рынке образовательных услуг**
= геополитический потенциал дисциплины.

**КАЧЕСТВЕННО ОРГАНИЗОВАННАЯ ЯЗЫКОВАЯ
ПОДГОТОВКА – ВАЖНЕЙШИЙ ФАКТОР
ИНТЕРНАЦИОНАЛИЗАЦИИ
МЕДИЦИНСКОГО ОБРАЗОВАНИЯ**





***Be the change
that you want to
see in the world***

Mahatma Gandhi